

ICS 01.080.99

Ersatz für
VG 95551:2010-01Supersedes
VG 95551:2010-01**Schilder zur Kennzeichnung von Bundes-Eigentum;
Text Deutsch und Englisch**Plates for identification for government-property;
Text in German and EnglishPlaques pour l'identification de propriété fédérale;
Texte en allemand et anglaisGesamtumfang 8 Seiten
Total extent 8 pages

Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr (BAAINBw)

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorwort	3	Foreword	3
1 Anwendungsbereich	4	1 Scope	4
2 Normative Verweisungen	4	2 Normative references	4
3 Maße	5	3 Dimensions	5
3.1 Allgemeines	5	3.1 General	5
3.2 Form B für Bundes-Eigentum im Besitz von Dienststellen	5	3.2 Style B for government-property in possession of agencies	5
3.3 Form C für Bundes-Eigentum im Besitz von Auftragnehmern	6	3.3 Style C for government-property in possession of contactors	6
4 Anforderungen	7	4 Requirements	7
4.1 Allgemeines	7	4.1 General	7
4.2 Werkstoff	7	4.2 Material	7
4.3 Beschriftung	7	4.3 Marking	7
4.4 Befestigung	7	4.4 Fixing	7
4.5 Schilder- und Schriftfarbe	7	4.5 Colour of plate and lettering	7
5 Bezeichnung	8	5 Designation	8
6 Kennzeichnung und Verpackung	8	6 Marking and packaging	8
6.1 Kennzeichnung der Produkte und AIT-Datenübermittlung	8	6.1 Marking of the products and AIT data transfer	8
6.2 Kennzeichnung der Verpackung	8	6.2 Marking on the packaging	8
6.3 Verpackung	8	6.3 Packaging	8
Literaturhinweise	8	Bibliography	8
Bilder		Figures	
Bild 1 — Schild, Form B	5	Figure 1 — Plate, Style B	5
Bild 2 — Schild, Form C	6	Figure 2 — Plate, Style C	6
Tabellen		Tables	
Tabelle 1 — Maße	6	Table 1 — Dimensions	6

Vorwort

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), Normenausschuss NA 140-00-22 AA „Technische Dokumente und Maschinenelemente (NABw TD/Ma)“ erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich Schilder.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Änderungen

Gegenüber VG 95551:2010-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normative Verweisungen aktualisiert;
- b) Bilder 1 und 2 geändert;
- c) 4.2 *Werkstoff* geändert;
- d) Bezeichnungen der Produkte geändert und in Abschnitt 5 aufgenommen;
- e) Abschnitt 6 *Kennzeichnung und Verpackung* neu aufgenommen;
- f) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

VG 95530: 1975-02, 1991-02, 1997-08;
 VG 95531: 1958-07, 1975-02;
 VG 95551: 1973-08 ; 1975-02, 1991-02, 1997-08, 2010-01

Foreword

This standard has been prepared by DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), committee NA 140-00-22 AA „Technical documentation and machine elements (NABw TD/Ma)“.

The presented standard is a product standard for plates.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendments

This standard differs from VG 95551:2010-01 as follows:

- a) normative references updated;
- b) Figures 1 and 2 amended;
- c) 4.2 *Material* amended;
- d) designation of products amended and included in Clause 5;
- e) Clause 6 *Marking and packaging* newly inserted;
- f) standard revised editorially.

Previous editions